МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Российский государственный гуманитарный университет» (ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИКИ Кафедра теоретической и прикладной лингвистики

ВВЕДЕНИЕ В ЯЗЫКОЗНАНИЕ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

45.05.01 Перевод и переводоведение

Код и наименование направления подготовки/специальности

Межъязыковая и межкультурная коммуникация

Наименование направленности (профиля)/ специализации

Уровень высшего образования: специалитет

Форма обучения: очная

РПД адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Введение в языкознание
Рабочая программа дисциплины
Составитель:
сандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры ТиПЛ
Н.Ю. Муравьева
 Этветственный редактор:
сандидат филологических наук, профессор
С.И. Гиндин

УТВЕРЖДЕНО Протокол заседания кафедры ТиПЛ №_5_ от__31.03.2023

ОГЛАВЛЕНИЕ

- 1. Пояснительная записка
- 1.1 Цель и задачи дисциплины
- 1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций
- 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы
- 2. Структура дисциплины
- 3. Содержание дисциплины
- 4. Образовательные технологии
- 5. Оценка планируемых результатов обучения
- 5.1. Система оценивания
- 5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине
- 5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине
- 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины
- 6.1. Список источников и литературы
- 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»
- 6.3. Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы
- 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины
- 8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов
- 9. Методические материалы
- 9.1. Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий
- 9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ
- 9.3. Иные материалы

Приложение 1. Аннотация дисциплины

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины — ознакомить с основными понятиями науки о языке, дать представление о месте языкознания в системе филологических дисциплин, об основных разделах языкознания, об устройстве и функционировании языковой системы, сориентировать студента в специальных языковедческих дисциплинах, которые ему предстоит освоить в ходе обучения по специальности «Перевод и переводоведение».

Задачи дисциплины:

- сформировать у студентов представление о языке как многоуровневой системе;
- ознакомить студентов с основными категориями языкознания;
- продемонстрировать основополагающее значение и сложность понятийного аппарата современной лингвистики;
- познакомить с основными принципами лингвистического исследования;
- научить применять полученные знания к материалу известных студенту изучаемых языков.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций:

Компетенция	Индикаторы компетен-	Результаты обучения
(код и наименова-	ций	
ние)	(код и наименование)	
ОПК-1 Способен	ОПК-1.2	Знать: закономерности функциониро-
применять знания	Владеет навыком исполь-	вания языков перевода;
иностранных язы-	зования системы лингви-	
ков и знания о за-	стических знаний в про-	Уметь: использовать полученные линг-
кономерностях	фессиональной деятель-	вистические знания;
функционирования	ности	
языков перевода, а		Владеть: способностью применять зна-
также использо-		ния иностранных языков в профессио-
вать систему линг-		нальной деятельности
вистических зна-		
ний при осуществ-		
лении профессио-		
нальной деятель-		
ности.		

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Введение в языкознание» относится к обязательной части блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе школьной подготовки и изучения иностранных языков.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения дисциплины «Общее языкознание» и остальных теоретикоязыковых курсов.

2. Структура дисциплины для очной формы обучения

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 ч.

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	Тип учебных занятий	Количество
		часов
1	Лекции	22
1	Семинары/лабораторные работы	20
	Всего:	42

Объем дисциплины (модуля) в форме <u>самостоятельной работы обучающихся</u> составляет 66 академических часа(ов).

3. Содержание дисциплины

РАЗДЕЛ 1. Основы лингвистической теории.

Tema 1. Языкознание как научная дисциплина. Предмет языкознания. Понятие общего и частного языкознания, внешней и внутренней лингвистики. Основные разделы лингвистики.

Язык и коммуникация. Понятие языка, речи и языковой деятельности.

Основные функции языка: коммуникативная, познавательная, конативная (апеллятивная, регулятивная), эмоционально-экспрессивная (эмотивная), фатическая (контактоустанавливающая), металингвистическая, эстетическая (поэтическая), магическая, этническая. Иерархия языковых функций.

Тема 2. Язык как семиотическая система. Понятие знака вообще и языкового знака в частности. Ф. де Соссюр о языковом знаке и о его основных свойствах (условность, преднамеренность, консервативность, изменчивость). Понятия означающего, означаемого. Своеобразие знаковой системы языка по сравнению с другими системами знаков.

Язык как системно-структурное образование. Понятие уровня языковой структуры. Функции отдельных языковых единиц. Слово и предложение как основные единицы системы языка. Проблема разграничения слова и морфемы, слова и словосочетания. Основные типы отношений, возникающие между единицами языка: понятие синтагматики и парадигматики. Проблема текста как лингвистического объекта.

РАЗДЕЛ 2. Система языка.

Тема 3. Предмет фонетики. Основные аспекты изучения звуков речи: артикуляционный, акустический и функциональный (лингвистический).

Устройство речевого аппарата и физиология органов речи.

Артикуляционная классификация гласных. Основные классификационные признаки гласных, используемые в различных языках: ряд, подъем, лабиализация, назализация, длительность (долгота). Понятие монофтонгов и дифтонгов.

Артикуляционная классификация согласных Основные классификационные признаки согласных, используемые в различных языках: место и способ образования преграды, участие голосовых связок, напряженность (сила), аспирация и др.

Понятие основной и дополнительной артикуляции. Виды дополнительных артикуляций: лабиализация, палатализация, веляризация, фарингализация, ларингализация, назализация.

Акустический аспект фонетики. Звук как предмет акустики. Понятие резонанса и резонансные явления в речевом тракте. Понятие основного тона, обертонов, резонаторных тонов, форманты. Акустические характеристики основных классов звуков (гласных, сонорных, шумных согласных). Общая характеристика акустических признаков и их соотношение с признаками артикуляционными.

Тема 4. Фонетические процессы (позиционные и комбинаторные изменения звуков). Качественная и количественная редукция гласных, правило А.А.Потебни. Явления аккомодации, ассимиляции, диссимиляции и др. фонетические процессы. Причины фонетических изменений. Понятие фонетического закона. Понятие сингармонизма.

Фонетические и нефонетические (морфологические и грамматические) чередования.

Фонетическое членение речи; фразы, такты, слоги, звуки. Понятие фонетического слова. Проклитики и энклитики. Фонетическая организация фразы.

Сегментные и суперсегментные (супрасегментные) единицы. Словесное ударение и фразовая интонация, их функции в языке. Типы словесного ударения в языках мира.

Тема 5. Письмо, его основные типы: письмо идеографическое и фонетическое (силлабическое и буквенно-звуковое). История письма. Славянское письмо. Графика и орфография. Основные орфографические принципы.

Тема 6. Предмет грамматики. Слово и предложение как основные грамматические единицы. Границы между лексикологией и грамматикой: значение лексическое и грамматическое. Критерии абстрактности и обязательности при определении грамматического значения. Виды грамматических значений. Понятие грамматической формы и грамматического значения.

Словообразование и словоизменение, подходы к разграничению. Понятие производности. Словообразовательные и словоизменительные модели. Регулярные и нерегулярные словообразовательные модели. Дериватема и граммема.

Объект и задачи морфологии. Морфема как минимальная знаковая единица языка и ее функции. Морфема, морф, алломорф. Морфологическая членимость слова. Морфологический и этимологический состав слова. Виды морфем в языках мира. Агглютинация и фузия как две основные тенденции грамматического строения слова, их отличительные черты. Понятие опрощения и переразложения основ в фузионных языках. Инкорпорирующие и изолирующие языки.

Тема 7. Грамматическая форма, грамматический способ, грамматическая категория. Синтетические способы выражения грамматических значений: аффиксация, внутренняя флексия, супплетивизм, редупликация, изменение ударения или тона, сложение. Аналитические грамматические средства: служебные слова, порядок слов в словосочетании и предложении, интонация. Понятие синтетического и аналитического типа языка.

Тема 8. Понятия граммемы, грамматической оппозиции и грамматической категории. Обзор основных именных и глагольных грамматических категорий, представленных в языках мира. Грамматические категории имени: род, число, падеж, категория определенности/неопределенности, категория одушевленности/неодушевленности. Сопоставительная характеристика категорий имени русского и иностранного изучаемого языка. Грамматические категории глагола: вид, время, наклонение, залог, лицо, число, эвиденциальность. Сопоставительная характеристика грамматических категорий глагола русского и изучаемого иностранного языка.

Тема 9. Части речи как особые лексико-грамматические разряды слов. Принципы классификации частей речи: лексический, грамматический (морфологический и синтаксический). Классификации Ф.Ф. Фортунатова и Л.В. Щербы для русского языка. Проблема частей речи в разноструктурных языках.

Тема 10. Части речи и члены предложения. Проблемы разграничения морфологии и синтаксиса. Представление о синтаксисе. Основные синтаксические единицы и синтаксические средства. Словосочетания и их типы, сочинительные и подчинительные отношения (объектные, атрибутивные, субъектные, обстоятельственные, восполняющие). Типы связи слов в словосочетании: согласование, управление, примыкание.

Предложение как основная синтаксическая единица. Признаки предложения.

4. Образовательные технологии

Для проведения учебных занятий по дисциплине используются различные образовательные технологии. Для организации учебного процесса может быть использовано электронное обучение и (или) дистанционные образовательные технологии.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

Оценка за семестр складывается из следующих составляющих (максимальная сумма 100 баллов):

- 1) оценки за посещение семинаров (всего 10 баллов) и активную работу на них (до 10 баллов) итого за работу на семинарах до 20 баллов;
 - 2) оценка за текущую контрольную работу (до 20 баллов за каждую);
 - 3) оценка за выступление с докладом по теме (до 10 баллов);
 - 4) оценка за подготовку словаря терминов по курсу (до 10 баллов);
 - 5) итоговое собеседование (до 30 баллов).

Реферат оценивается научным руководителем исходя из установленных кафедрой показателей и критериев оценки реферата.

Критерии и показатели, используемые при оценивании учебного реферата

Критерии	Показатели
Новизна реферированного текста 1-3 балла	- актуальность проблемы и темы; - новизна и самостоятельность в постановке проблемы; - наличие авторской позиции, самостоятельность суждений
Степень раскрытия сущно- сти проблемы 1-3 балла	 соответствие плана теме реферата; соответствие содержания теме и плану реферата; полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы
Обоснованность выбора источников 1-2 балла	- круг, полнота использования источников по проблеме
Соблюдение требований к оформлению 1 балл	 правильное оформление ссылок на используемую литературу; грамотность и культура изложения; соблюдение требований к оформлению и объему реферата
Грамотность	- отсутствие орфографических и синтаксических ошибок,

1 балл	стилистических погрешностей;
	- литературный стиль.

Минимальный балл за данное задание составляет 5 баллов.

Максимальный балл - 10 баллов.

Для получения высокой оценки студенту необходимо систематически демонстрировать устойчивые результаты обучения.

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шка- ла	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	OTT 1		A
83 – 94	отлично		В
68 - 82	хорошо	зачтено	С
56 – 67	WHO DHOT DO WITCH WO		D
50 – 55	удовлетворительно		Е
20 – 49	наудов потромитали на	не зачтено	FX
0 – 19	неудовлетворительно		F

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/	Оценка по дис-	Критерии оценки результатов обучения по дисци-	
Шкала	циплине	плине	
ECTS			
100-83/	«отлично»/	Выставляется обучающемуся, если он глубоко и проч-	
A,B	«зачтено (отлич-	но усвоил теоретический и практический материал,	
	но)»/«зачтено»	может продемонстрировать это на занятиях и в ходе	
		промежуточной аттестации.	
		Обучающийся исчерпывающе и логически стройно из-	
		лагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессио-	
		нальной направленности высокого уровня сложности,	
		правильно обосновывает принятые решения.	
		Свободно ориентируется в учебной и профессиональ-	
		ной литературе.	
		Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с	
		учётом результатов текущей и промежуточной атте-	
		стации.	
		Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформи-	
		рованы на уровне – «высокий».	
82-68/	«хорошо»/	Выставляется обучающемуся, если он знает теоретиче-	
C	«зачтено (хоро-	ский и практический материал, грамотно и по существу	
	шо)»/«зачтено»	излагает его на занятиях и в ходе промежуточной атте-	
		стации, не допуская существенных неточностей.	
		Обучающийся правильно применяет теоретические по-	
		ложения при решении практических задач профессио-	

Баллы/ Шкала ЕСТЅ	Оценка по дис- циплине	Критерии оценки результатов обучения по дисци- плине	
		нальной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне — «хороший».	
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами. Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне — «достаточный».	
49-0/ F,FX	«неудовлетвори- тельно»/ не зачтено	Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.	

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация в рамках дисциплины проводятся с целью определения степени освоения обучающимися образовательной программы.

Усвоение знаний по курсу предполагает выполнение следующих требований к внутрисеместровой работе студента:

- 1. посещение лекционных и практических занятий.
- 2. участие в обсуждении вопросов на практических занятиях.
- 3. выполнение индивидуальных заданий (реферат, доклад, сообщение, работа над словарем терминов).
 - 4. выполнение плановых аудиторных и внеаудиторных письменных работ.

Оценка качества усвоения материала курса осуществляется несколькими способами. Студенту предлагаются задания различных типов:

- 1. вопросы, ответы на которые студент может найти в конспектах лекций, семинарских занятий и обсуждаемой на семинарских занятиях литературы. Вопросы могут быть заданы как в форме теста, так и в форме вопроса, требующего развернутого ответа с подробной аргументацией и приведением иллюстративных примеров;
- 2. задания, выполнение которых требует опоры на полученные знания (практическое использование предлагаемых инструментов для представления языкового материала);
- 3. задания, ориентированные на самостоятельный поиск информации по заданным темам:
- 4. творческие задания, связанные с презентацией разработанного индивидуального проекта.

Учебные достижения обучающихся по всем видам учебных заданий в ходе текущего контроля оцениваются согласно критериям оценки (с учетом итоговой 100-балльной шкалы).

Текущий контроль успеваемости студентов проводится по каждой теме учебной дисциплины и включает контроль знаний на аудиторных и внеаудиторных занятиях, а также в ходе выполнения самостоятельной работы.

Самостоятельные и контрольные работы, а также домашние задания проверяются преподавателем, ведущим данную дисциплину.

Устные выступления (ситуативные и подготовленные), доклады заслушиваются на практическом занятии.

Рефераты сдаются преподавателю в письменном виде. Презентации предлагаются для просмотра во время практического занятия, комментируются учащимся.

Каждое из указанных заданий оцениваются преподавателем согласно критериям оценки (с учетом итоговой 100-балльной шкалы).

Промежуточная аттестация студентов проводится в форме сдачи экзамена.

Вопросы для промежуточной аттестации (ОК 4, ОК: 6, ОПК 1)

- 1. Язык как средство общения.
- 2. Язык как знаковая система. План выражения и план содержания.
- 3. Внутренняя структура языка. Язык и речь.
- 4. Синхрония и диахрония (с примерами из лексики, фонетики, словообразования).
- 5. Фонетика как наука. Акустическая фонетика.
- 6. Строение речевого аппарата человека.
- 7. Артикуляционная классификация гласных звуков.
- 8. Артикуляционная классификация согласных звуков.
- 9. Фонетическое членение речи. Фонетическое слово.
- 10. Фонетическое членение речи. Слог.
- 11. Позиционные фонетические изменения.
- 12. Комбинаторные процессы в языке.
- 13. Письмо. Пиктография и идеография.

- 14. Фонетическая система письма. Слоговое письмо. Консонантное письмо.
- 15. Фонетическая система письма. Возникновение консонантно-вокалического письма.
- 16. Фонетическая система письма. Возникновение славянского алфавита.
- 17. Грамматика как наука. Словообразование и морфология. Словообразование и словоизменение.
- 18. Морфема. Классификации и виды морфем.
- 19. Историческая изменчивость морфемного состава. Опрощение и переразложение.
- 20. Грамматические средства языка.
- 21. Грамматические типы языков. Фузия. Агглютинация.
- 22. Грамматические типы языков. Инкорпорирующие и корнеизолирующие языки.
- 23. Грамматическая форма. Грамматическое значение.
- 24. Грамматическая категория.
- 25. Именная грамматическая категория. Определенность/ неопределенность, число, род (по выбору).
- 26. Именная грамматическая категория. Одушевленность/ неодушевленность, падеж, дейксис (по выбору).
- 27. Грамматическая категория глагола. Наклонение, эвидециальность, время (по выбору).
- 28. Часть речи. Система частей речи. Л.В. Щерба и В.В. Виноградов о принципах выделения частей речи и о системе частей речи в русском языке.
- 29. Синтаксис как наука. Способы выражения синтаксических отношений.

Образцы домашних заданий

■Щерба Л.В. О частях речи в русском языке // Щерба Л.В. Избранные работы по русскому языку. — М., 1957; Или Щерба Л.В. Языковая система и речевая деятельность. — Л., 1974. — С. 77–100; Или Хрестоматия по курсу «Введение в языкознание». — М., 1998. — С. 176–194.

Вопросы:

- 1. Какие основные критерии для выделения частей речи предлагает Л.В. Щерба?
- 2. Какие слова остаются, по Л.В. Щербе, за пределами системы частей речи? *NB* К каким частям речи они принадлежат по известным вам классификациям?
 - 3. Какова, по Л.В. Щербе, система частей речи русского языка?
- 3.1 Что представляют собой междометия? К какой части речи Л.В. Щерба относит такие слова, как *ах, спасибо, молчать! Тишина! Цыц! Мяу-мяу,* звательную форму существительного?
- 3.2 На основе каких признаков Л.В. Щерба противопоставляет знаменательные и служебные части речи? *NB* Какова «традиционная» частеречная принадлежность слов, о которых Л.В. Щерба пишет как об изменяемых служебных словах?
- 3.3 Каковы критерии выделения существительного, по Л.В. Щербе? Какие «местоимения» относятся, по Л.В. Щербе, к существительному? Почему?
- 3.4 Каковы признаки прилагательного? Как соотносятся «местоимение», «порядковое числительное», причастие и прилагательное? В чем особенность слов известный, данный, определенный?
- 3.5 В чем проявляется близость наречий с прилагательными, существительными и деепричастиями?
 - 3.6 Что понимается под понятием «количественных слов»? В чем их особенность?
- 3.7 В связи с какими словами появляется понятие «категории состояния»? Почему их нельзя отнести к наречиям? *NB* Кто впервые отметил эту часть речи? В чем заключается отличие понимания Л.В. Щербой «категории состояния» от трактовки этой части речи в школьном учебнике (под ред. Н.М. Шанского)?

- 3.8 Где проходят границы глагольного слова? На каком основании инфинитив причастие, деепричастие и слова типа *ах, трах* относятся к глаголу? Почему слово *быть* не во всех контекстах является глаголом?
 - 3.9 Что такое «вопросительные» слова?
- 3.10 Перечислите, какие служебные слова выделяются в классификации Л.В. Щербы. Какие слова, кроме *быть*, относятся к связкам? *NB* Кто впервые выделил эту часть речи? Чем «относительные» слова отличаются от подчинительных союзов и от остальных служебных слов?
- ■Виноградов В.В. Русский язык (грамматическое учение о слове). М., 2001 (или 1947, 1972, 1986). Глава «Введение в грамматическое учение о слове». § 7. Система частей речи и частиц речи в русском языке. С. 41–49. Вопросы:
- 1. Сколько и какие части речи выделяются в «традиционной» грамматике русского языка?
 - 2. Какова система частей речи в трудах А.А. Шахматова?
- 3. Почему числительному и местоимению отказывали в частеречном статусе A.A. Потебня, Ф.Ф. Фортунатов, А.М. Пешковский?
- 4. Почему легко «оспорить право называться частью речи» междометий и служебных слов?
 - 5. Какова система частей речи по Ф.Ф. Фортунатову?
 - 6. Как определяет В.В. Виноградов понятие «часть речи»?
 - 7. Какова система «частей речи» по В.В. Виноградову?
- 8. Что представляет собой категория состояния? NB Кто впервые выделил эту часть речи?
 - 9. Почему местоимения названы «пережитками», «на стадии разложения»?
 - 10. К какому периоду относится становление числительного как части речи?
 - 11. Что остается за пределами «частей» речи? Какова система «частиц» речи?
- 12. Кто впервые описал связку как часть речи? *NB* Как вы думаете, что представляет собой эта группа слов?
- 13. *NB* Какие примеры модальных слов вы можете привести? Кто впервые заговорил об этих словах как о самостоятельной части речи?

Образцы проверочных (контрольных) заданий Примерный вариант самостоятельной работы 1. (ОК 6)

1. Дайте определение, приведите пример:

фрикативный,

палатализованный,

диэреза,

протеза,

аккомодация

- 2. Затранскрибируйте слова, дайте сравнительную характеристику всех звук этих слов: *ланч lunch*
- 3. Приведите пример языка, в котором ударение является фиксированным.
- 4. Дайте полную характеристику всех комбинаторных и позиционных фонетических изменений в словах *подлодка*, *сундук*.

Примерный вариант самостоятельной работы 2. (ОК 6)

1. Дайте определение грамматическому значению. Приведите пример.

- 2. Как вы можете прокомментировать число и падеж слова мадам? Перечислите средства выражения этой категории.
- 3. Какие алломорфы может иметь корень в слове дерево?
- 4. Сгруппируйте следующие пары слов и форм по сходству средств выражения: *иду-идешь*, *дерево-деревья*, *пришел пришел бы*, *делаю-сделаю*, *лучше-лучшее*, *я-меня*, *сильный-сильнейший*, *иду-шел*, *делаю-делала*.
- 5. Охарактеризуйте следующие пары слов и форм по грамматической семантике: лучше-лучшее, я-меня, дам-дадут, приду-приди, дерево-деревья, пришел-пришла.
- 6. Выделите основу и морфемы, не входящие в основу: друзья, мести, мела, пришел бы, умнее, загадочный.

Тематика докладов по теме «Письмо» (ОПК 1)

- 1. пиктографическое и идеографическое письмо
- 2. слоговое письмо
- 3. консонантная система письма
- 4. древнегреческий алфавит
- 5. латинский алфавит
- 6. кириллица как славянский алфавит
- 7. история создания кириллицы и глаголицы.

Тематика докладов по теме «Грамматика» (ОПК 1)

- 1. грамматическая категория одушевленности / неодушевленности
- 2. грамматическая категория определенности / неопределенности
- 3. грамматическая категория падежа
- 4. дейксис как грамматическая категория
- 5. грамматическая категория наклонения
- 6. грамматическая категория времени
- 7. грамматическая категория лица и категория принадлежности
- 8. грамматическая категория числа
- 9. грамматическая категория рода
- 10. согласовательные и именные классы

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

Литература Основная

- 1. Шайкевич Анатолий Янович. Введение в лингвистику: учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Филология" / А. Я. Шайкевич. 2-е изд., испр. М. : Академия, 2010. 393 с.: рис., табл., карты ; 22 см. (Высшее профессиональное образование. Филология). Указ.: с. 378-391. ISBN 978-5-7695-5829-0 : 582.00.. М., 1995.
- 2. Реформатский, А.А. Введение в языковедение: учебник для вузов / А.А. Реформатский; под ред. В.А. Виноградова. 5-е изд., испр. Москва: Аспект Пресс, 2018. 536 с. ISBN 978-5-7567-0807-3. Текст: электронный. URL: https://new.znanium.com/catalog/product/1039558
- 3. Введение в языкознание: хрестоматия для вузов. Составители А.В.Блинов, и др. М.: Акад. проект, 2005. (или другое издание)

Рекомендуемая

Поливанов, Е. Д. Введение в языкознание для востоковедов / Е. Д. Поливанов. — Москва : Издательство Юрайт, 2018. — 233 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-

5-534-06026-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://www.biblio-online.ru/bcode/410922

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

Национальная электронная библиотека (НЭБ) www.rusneb.ru ELibrary.ru Научная электронная библиотека www.elibrary.ru Электронная библиотека Grebennikon.ru www.grebennikon.ru Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Taylor and Francis JSTOR

6.3. Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Доступ к профессиональным базам данных: https://liber.rsuh.ru/ru/bases

Информационные справочные системы:

- 1. Консультант Плюс
- 2. Гарант

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: учебные аудитории, оснащённые компьютером и проектором для демонстрации учебных материалов.

Состав программного обеспечения:

- 1. Windows
- 2. Microsoft Office
- 3. Adobe Creative Cloud

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или могут быть заменены устным ответом; обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс; для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств; письменные задания оформляются увеличенным шрифтом; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих: лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования; письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме; экзамен и зачёт

проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

• для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих: в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.
 - для глухих и слабослышащих: в печатной форме, в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих: устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE; дисплеем Брайля PAC Mate 20; принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих: автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих; акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: передвижными, регулируемыми эргономическими партами СИ-1; компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

9.1. Планы практических занятий

План лекций

В курсе предусмотрены лекционные занятия. Лекции носят установочноознакомительный характер и предполагают активную самостоятельную работу студентов. В зависимости от запланированного количества часов некоторые темы могут быть объединены.

Основные темы лекций:

- 1. Язык и мышление. Язык и коммуникация. Основные функции языка. Язык как знаковая система.
- 2. Фонетика. Акустическая фонетика.

- 3. Артикуляционная фонетика. Устройство речевого аппарата. Артикуляционная классификация гласных. Артикуляционная классификация согласных.
- 4. Позиционные и комбинаторные фонетические изменения.
- 5. Сегментные и суперсегментные единицы языка.
- 6. Письмо.
- 7. Грамматика. Морфология. Словообразование и словоизменение.
- 8. Типы морфем и их классификации. Грамматические средства языка.
- 9. Грамматическое значение и грамматическая форма. Понятие грамматической категории, их типы.
- 10. Части речи.
- 11. Синтаксис. Основные понятия синтаксиса.

ПЛАН СЕМИНАРСКИХ ЗАНЯТИЙ И САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

В соответствии с учебным планом предусмотрены семинарские занятия. Некоторые из них строго обязательны, а другие допускают рассмотрение той или иной темы с разной степенью подробности: разворачивание и уточнение темы или, напротив, объединение нескольких тем.

№ 3а- нятия	Тема семинара	Вопросы для подготовки к семинару и самостоятельной работы	Источники для само- стоятельной работы
1-3	Язык как знаковая система	1. Язык как средство общения. 2. Язык как знаковая система. 3. План выражения и план содержания. 4. Внутренняя структура языка. 5. Язык и речь. 6. Синхрония и диахрония (с примерами из лексики, фонетики, словообразования).	Реформатский А.А. Введение в языковедение. М., 2001. Шайкевич А.Я. Введение в лингвистику. М., 1995. Материалы лекций
4-6	Фонетика. Акустическая фонетика. Артикуляционная фонетика. Комбинаторные и позиционные изменения	 Фонетика как наука. Акустическая фонетика. Строение речевого аппарата человека. Артикуляционная классификация гласных звуков. Артикуляционная классификация согласных звуков. Фонетическое членение речи. Фонетическое слово. Слог. Позиционные фонетические изменения. Комбинаторные процессы в языке. 	Шайкевич А.Я. Введение в лингвистику. М., 1995.

№ 3а- нятия	Тема семинара	Вопросы для подготовки к семинару и самостоятельной работы	Источники для само- стоятельной работы
7-8	Письмо	 Письмо. Пиктография и идеография. Фонетическая система письма. Слоговое письмо. Консонантное письмо. Фонетическая система письма. Возникновение консонантновокалического письма. Фонетическая система письма. Фонетическая система письма. Возникновение славянского алфавита. 	Шайкевич А.Я. Введение в лингвистику. М., 1995. Федорова Л.Л. Теория письма. М., 2015.
9-11	Грамматика. Морфология. Грамматические типы языков. Морфемная структура слова. Грамматическая форма. Грамматические средства языка	 Грамматика как наука. Словообразование и морфология. Словообразование и словоизменение. Морфема. Классификации и виды морфем. Историческая изменчивость морфемного состава. Опрощение и переразложение. Грамматические средства языка. Грамматические типы языков. Фузия. Агглютинация. Инкорпорирующие и корнеизолирующие языки. 	Шайкевич А.Я. Введение в лингвистику. М., 1995. Материалы лекций
12-14	Грамматическое значение. Грамматическая категория. Части речи	 Грамматическая форма. Грамматическое значение. Грамматическая категория. Именная грамматическая категория. Определенность/ неопределенность, число, род (по выбору). Именная грамматическая категория. Одушевленность/ неодушевленность, падеж, дейксис (по выбору). Грамматическая категория глагола. Наклонение, 	Шайкевич А.Я. Введение в лингвистику. М., 1995. Плунгян В.А. Общая морфология. М., 2003. (главы о грамматических категориях), Виноградов В.В. Русский язык (грамматическое учение о слове). М., 2001. Щерба Л.В. О частях речи в русском языке// Щерба Л.В. Избранные работы по русскому языку. М., 1957.

№ 3а- нятия	Тема семинара	Вопросы для подготовки к семинару и самостоятельной	Источники для само- стоятельной работы
		работы	
		эвидециальность, время (по выбору). 6. Часть речи. Система частей речи. Л.В. Щерба и В.В. Виноградов о принципах выделения частей речи и о системе частей речи в русском языке.	

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Самостоятельная работа студентов предполагает:

- повторение материала лекций;
- подготовку письменных и устных домашних заданий;
- внеаудиторную работу студентов (самостоятельное освоение теоретического материала, конспектирование научных статей и фрагментов монографий, подготовку докладов, консультирование в процессе подготовки докладов с преподавателем, подготовку к текущему и итоговому контролю).

Самостоятельная работа студента играет большую роль в освоении материала, поскольку она делает восприятие информации не пассивным, а активным процессом. Здесь важны и самостоятельный поиск материала в научной литературе и на соответствующих сайтах, и его конспектирование, и при необходимости его трансформация в схемы и алгоритмы.

Общие принципы самостоятельной работы. За редким исключением СРС нацелена как на запоминание материала, так и на его понимание, осмысление, упорядочение и активное практическое владение им. Критерием адекватного понимания является способность объяснить материал своими словами непрофессионалу, умение приводить иллюстративные. Необходимо уметь формулировать вопросы и находить ответы на них самостоятельно, в ходе консультации с преподавателем и другими членами группы. Только после этого нужно приступать к выполнению задания.

9.3. Иные материалы

Терминологический словарь

- 1. Pluralia tantum
- 2. Singularia tantum
- 1. Аккомодация
- 2. Алломорф
- 3. Алфавит
- 4. Аналитическая форма
- 5. Артикли
- 6. Артикуляция
- 7. Ассимиляция
- 8. Аффикс
- 9. Аффриката
- 10. Буква

- 11. Гаплология
- 12. Глаголица
- 13. Гласные звуки (отличия от согласных)
- 14. Грамматика
- 15. Грамматическая омонимия
- 16. Грамматическая форма
- 17. Грамматические средства языка
- 18. Грамматическое значение
- 19. Графика
- 20. Дериват
- 21. Дериватор
- 22. Диахрония
- 23. Диссимиляция
- 24. Дифтонг
- 25. Диэреза
- 26. Звук
- 27. Знак
- 28. Идеография
- 29. Иероглиф
- 30. Инверсия
- 31. Кодификация
- 32. Конверсия (в словообразовании, в морфологии)
- 33. Консонантное письмо
- 34. Корень
- 35. Лексика
- 36. Лексикология
- 37. Лингвистика
- 38. Литературный язык
- 39. Метатеза
- 40. Монофтонг
- 41. Морфема
- 42. Морфемика
- 43. Морфология
- 44. Мотивированное слово
- 45. Непроизводное слово
- 46. Нулевой аффикс
- 47. Оглушение
- 48. Озвончение
- 49. Опрощение
- 50. Основа
- 51. Парадигма
- 52. Парадигматические средства выражения значения
- 53. Переразложение
- 54. Пиктография
- 55. Письмо
- 56. Префикс
- 57. Производное слово
- 58. Производящее слово
- 59. Проклитика
- 60. Протеза
- 61. Редукция
- 62. Редупликация

- 63. Речь
- 64. Сингармонизм
- 65. Синтагматические средства выражения значения
- 66. Синтаксис
- 67. Синтетическая форма
- 68. Синхрония
- 69. Слово
- 70. Словоизменение
- 71. Словообразование
- 72. Словосложение
- 73. Слог
- 74. Служебные слова
- 75. Согласные звуки (отличия от гласных)
- 76. Сонорный согласный
- 77. Супплетивизм
- 78. Суффикс
- 79. Транскрипция
- 80. Ударение
- 81. Флексия
- 82. Фонетика
- 83. Фонетическое слово
- 84. Энклитика
- 85. Эпентеза
- 86. Язык

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Введение в языкознание» реализуется кафедрой теоретической и прикладной лингвистики Факультета теоретической и прикладной лингвистики Института лингвистики РГГУ.

Цель дисциплины — ознакомить с основными понятиями науки о языке, дать представление о месте языкознания в системе филологических дисциплин, об основных разделах языкознания, об устройстве и функционировании языковой системы, сориентировать студента в специальных языковедческих дисциплинах, которые ему предстоит освоить в ходе обучения по специальности «Перевод и переводоведение».

Задачи дисциплины:

- сформировать у студентов представление о языке как многоуровневой системе;
- ознакомить студентов с основными категориями языкознания;
- продемонстрировать основополагающее значение и сложность понятийного аппарата современной лингвистики;
- познакомить с основными принципами лингвистического исследования;
- научить применять полученные знания к материалу известных студенту изучаемых языков.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен:

Знать: закономерности функционирования языков перевода;

Уметь: использовать полученные лингвистические знания;

Владеть: способностью применять знания иностранных языков в профессиональной деятельности.